



DIN EN 62079:2001

## Información al usuario

### IMPORTANT !

Leer y cumplir las instrucciones de montaje y las Normas de Uso. Comprobar el embalaje sobre la integridad del producto. Guardar documentación y embalaje para futuras consultas.

### User Information

#### IMPORTANT !

Read and meet the assembly & user Instructions. Check packaging to contain all the listed items. Save documentation and packages for further requests.

### Instructions d'Utilisateur

#### IMPORTANT !

Lisez et suivez les instructions de montage et les normes d'utilisation. Vérifiez l'emballage qu'il ne manque aucune pièce. Rangez la documentation et l'emballage par une consultation future.

### Benutzer-Information

#### WICHTIG !

Lesen und befolgen Sie die Montageanleitung und Gebrauchsanweisung. Überprüfen Sie die Verpackung auf ihre Vollständigkeit. Bewahren Sie die Dokumente und Verpackungen auf.

### Informação ao usuário

#### IMPORTANT !

Leia e siga atentamente as instruções e as normas de uso. Comprove o embalagem que não falta nenhuma das peças integrantes. Guarde a documentação e o embalagem para futuras consultas.

### Informacje dla użytkownika

#### WAŻNE !

Należy przeczytać i przestrzegać instrukcję montażu i użytkowania i postępować zgodnie z podanymi tam zasadami. Sprawdzić czy opakowanie zawiera wszystkie elementy wymienione w liście. Zachować dokumentację i opakowanie dla ewentualnych późniejszych zapytań.

### Informacije za korisnike

#### VAŽNO!

Pročitajte i slijedite sastavljanje i korisničke upute. Provjerite da li pakiranje sadrži sve navedene dijelove. Sačuvajte dokumentaciju i pakiranje za daljnju upotrebu.

### Felhasználói információ

#### FONTOS!

Kövesse a szerelés és felhasználói útmutatót! Ellenőrizze a csomag tartalmát a listázott tételek alapján! Dokumentációkat és a csomagolást a felmerülő igények végett őrizze meg!

For users' information in other languages or specific requests consult: [www.cruzber.com](http://www.cruzber.com)

Código/Code:	Lote /Lot: <b>03/07</b>	Edición/Edition: <b>r2-2007</b>
<b>932-320</b>	Fabricado por/Made by: <b>CRUZBER S.A. ES-A14018311</b>	Domicilio/Address: <b>P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute</b>
<b>Kit de fijación</b> <b>Fixation kit</b>		Modelo vehículo: *ver etiqueta embalaje Vehículo model: *see package label
Código de Homologación CEE : <b>e9*74 / 483*87 / 354*3017*00</b> EEC Type Approval No. :		

### Contenido embalaje

#### Package content

#### Contenu d'emballage

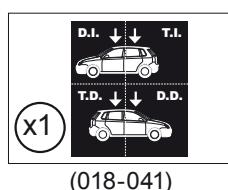
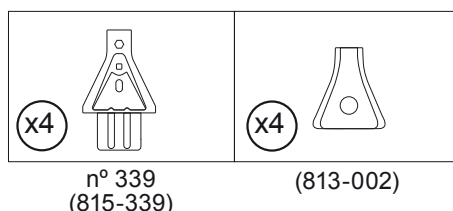
#### Packungsinhalt

#### Contéudo embalagem

#### Zawartość opakowania

#### Sadržaj pakiranja

#### Doboz tartalom



### Información técnica

#### Technical information

#### Informations technique

#### Technische Informationen

#### Informação técnica

#### Informacje techniczne

#### Tehničke informacije

#### Technikai Információ

**0,98 kg**

**max. \*50 kg**

(\*)

Carga máx. en techo  
Maximum roof-load  
Charge max. sur toit  
Maximale Dachlast  
Carga máx. o tecto  
Maksy. obciążenie dachu  
Max. krovno opterečenje  
Max. tető terhelhetőség

### Composición producto:

Barras y accesorios del sistema, fabricados con: bandas de acero/ piezas de plástico.

**Raw material:** Load carrier bars & system accessories, made with: steel belt/ plastic components.

**Matière première:** Barres de toit et composants du système, fabriqués avec plaques d'acier/ pièces plastiques.

**Rohmaterialien:** Dachlastträger und Systemzubehör, hergestellt aus: Stahlblechplatten/ Plastikteile.

**Matéria-prima:** Barras e acessórios do sistema, fabricados com: prancha de aço/ componentes de plástico.

**Surowiec:** belki nośne bagażnika i wyposażenie wykonane z: taśm stalowych/ komponentów z tworzywa sztucznego.

**Vrsta materijala:** šipke nosača tereta i sistem dodatka, izrađeni s: čeličnim pojaskom/ plastičnim komponentima.

**A csomagtartó rudak:** illetve a kiegészítő felszerelések alapanyaga: acél / műanyag komponensek.

**Instrucción de montaje**  
**Assembly instructions**  
**Instruction de montage**  
**Montageanleitung**  
**Instruções de montagem**  
**Instrukcja montażu**  
**Upute za montažu**  
**Szerelési utasítások**

Código/Code:	Lote /Lot: <b>03/07</b>	Edición/Edition: <b>r2-2007</b>
<b>932-320</b>	Fabricado por/Made by: <b>CRUZBER S.A. ES-A14018311</b>	Domicilio/Address: <b>P.I. Las Salinas II, ES-14960 Rute</b>
<b>Kit de fijación</b> <b>Fixation kit</b>		Modelo vehículo: *ver etiqueta embalaje Vehícle model: *see package label
Código de Homologación CEE : EEC Type Approval No. :		<b>e9*74 / 483*87 / 354*3017*00</b>

